

NÁVOD K OBSLUZE

EASYSTART PRO



**Ovládací prvek pro
nezávislá topení Eberspächer**

Kapitola	Název kapitoly Obsah kapitoly	Strana
1	Úvod	
1.1	Nejdříve si přečtete	4
1.2	Zvláštní způsoby záznamu a znázornění	4
1.3	Vysvětlení označení	4
1.4	Opravy	5
1.5	Likvidace	5
1.6	Bezpečnostní pokyny	5
1.7	Používání v souladu s určením	5
1.8	Nesprávné použití	6
1.9	Vyloučení odpovědnosti	6
1.10	Cílové skupiny tohoto dokumentu	6
1.11	Povinnost o poučení cílové skupiny	7
1.12	Prohlášení o shodě EU	7
2	Seznamte se s EasyStart Pro	
2.1	Všeobecné pokyny	8
2.2	Vlastnosti produktu	8
2.3	Popis ovládacích prvků	8
3	Pokyny k obsluze a nastavení	
3.1	Aktivace EasyStart Pro	9
3.2	Displej	9
3.3	Aktivace funkce	10
3.4	Nastavení doby provozu	10
3.5	Režimy provozu	10

3.6	Teplotní čidlo	11
3.7	Další přístroje	11
3.8	Tovární nastavení	11
4	Ovládání a konfigurace EasyStart Pro	
4.1	Nabídky a jejich funkce	11
4.2	Topení	12
4.3	Větrání	13
4.4	Nastavení	14
4.5	Časovač	16
4.6	Zbytkové teplo	19
4.7	Další položky nabídky	19
5	Co dělat, když ...?	
5.1	Interval údržby	21
5.2	Zobrazení poruchy / chyby	21
5.3	Diagnostika chyba a jejich oprava	22
6	Servis	
6.1	Technická podpora	25

1 Úvod

1.1 Nejdříve si přečtěte

Dříve, než začnete nastavovat a ovládat EasyStart Pro, pečlivě si přečtěte tento návod k obsluze.

Návod k obsluze obsahuje důležité informace, které k nastavení a ovládání EasyStart Pro potřebujete.

Tento návod k obsluze si pečlivě uložte pro pozdější potřebu vyhledání informací.

1.2 Zvláštní způsoby záznamu a znázornění

V tomto návodu jsou různé stavy a okolnosti zdůrazněny zvláštním způsobem psaní a piktogramy. Význam a odpovídající postupy jsou uvedeny v následujících příkladech.

1.2.1 Výčty

- Tento bod (▪) označuje výčet kroků nebo jeden krok postupu, uvedený nadpisem.
 - Následuje-li po některém „bodu“ odsazená čárka (–), je tento výčet kroků/krok podřízen černému bodu.

1.2.2 Křížové odkazy

[Podtržený modrý text](#) označuje křížový odkaz, na který lze ve formátu .PDF kliknout. Poté se zobrazí místo dokumentu uvedené v daném textu.

1.3 Vysvětlení označení

Předpis!

Toto upozornění poukazuje na zákonný předpis. Při nerespektování tohoto předpisu může dojít k zániku typového schválení topného přístroje a vyloučení záruky a ručení ze strany společnosti Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co. KG.

Nebezpečí!

„Nebezpečí!“ upozorňuje na situaci, která může bezprostředně vést ke smrtelnému nebo těžkému úrazu, pokud se jí nezabrání.

- Tato šipka ukazuje na odpovídající opatření, kterými lze bezprostředně hrozící nebezpečí odvrátit.

Výstraha!

„Výstraha!“ upozorňuje na situaci, která může vést ke smrtelnému nebo těžkému úrazu, pokud se jí nezabrání.

- Tato šipka ukazuje na odpovídající opatření, kterými lze možné nebezpečí odvrátit.

Pozor!

„Pozor“ označuje situaci, která může vést k lehkému či menšímu zranění nebo poškození zařízení, pokud se tomu nevyhnete.

- Tato šipka ukazuje na odpovídající opatření, kterými lze možné nebezpečí odvrátit.

Upozornění

Toto upozornění podává doporučení k používání a užitečné tipy pro provoz, montáž a opravy výrobku.

1.4 Opravy

Opravovat část ovládacího prvku EasyStart Pro není přípustné. Při nerespektování zaniká záruka a vede to k vyloučení jakékoli záruky odpovědnosti firmy Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co. KG.

1.5 Likvidace

Likvidaci provádějte výhradně jen podle platných zákonů a předpisů.

1.6 Bezpečnostní pokyny



Nebezpečí!

Vždy bezpodmínečně dodržujte veškeré informace a pokyny, zejména bezpečnostní pokyny v této dokumentaci a v technickém popisu topného přístroje!

- Nebezpečí požáru nebo vznícení při zapálení. V bezprostřední blízkosti míst s výskytem hořlavých plynů, par, kapalin nebo prachů může provoz topného přístroje vyvolat nebezpečné situace.
 - Ovládací prvek EasyStart Pro nepoužívejte, pokud se jím ovládaný topný přístroj nachází v prostředí, v němž se vyskytují nebo by se mohly vyskytovat hořlavé plyny, páry či kapaliny, nebo hořlavý prach.
- Nebezpečí otravy vycházejícími plyny. V uzavřených prostorách může provoz topného přístroje vyvolat nebezpečné situace.
 - Ovládací prvek EasyStart Pro nepoužívejte, pokud se jím ovládaný topný přístroj nachází v uzavřeném prostoru, například v garáži nebo parkovacím zařízení.

- Nebezpečí zkratu při vniknutí vlhkosti. Vniknutí vlhkosti do přijímací části EasyStart Pro může vyvolat nebezpečné situace.
 - Přijímací část EasyStart Pro nevystavujte působení vlhkosti, abyste omezili riziko elektrického zkratu, případně poškození.
-

1.7 Používání v souladu s určením

Ovládací prvek EasyStart Pro se používá k výběru provozního režimu, nastavení doby provozu, předvolení doby zapnutí a k zapnutí / vypnutí topného přístroje zabudovaného ve vozidle a / nebo přidavného zařízení od firmy Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co. KG.

1.8 Nesprávné použití

- Použití ovládacího prvku EasyStart Pro mimo výrobcem určený účel není přípustné.
- Ovládací prvek EasyStart Pro použijte pouze v souladu s jeho určeným použitím.
- Ovládací prvek EasyStart Pro nepoužívejte, pokud by v důsledku jeho chybné funkce mohlo vzniknout ohrožení osob a/nebo věcné škody.
- Ovládací prvek EasyStart Pro nepoužívejte, pokud lze usoudit, že není zaručen bezpečný provoz ovládaného topného přístroje.
- Proveďte veškerá opatření k vyloučení neúmyslného opětovného uvedení do provozu.

1.9 Vyloučení odpovědnosti

Výrobce neodpovídá za škody způsobené v důsledku použití v rozporu s předpisy a s určením, nebo nesprávnou obsluhou. Při nerespektování bezpečnostních pokynů zaniká záruka a vede to k vyloučení jakékoliv odpovědnosti firmy Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co. KG.

1.10 Cílové skupiny tohoto dokumentu

Tento dokument je určen pro následující cílové skupiny:

Odborný servis

Cílová skupina „odborný servis“ zahrnuje všechny servisy, které jsou vyškolené firmou Eberspächer, které nakupují od firmy Eberspächer nebo obchodníků topné nebo klimatizační přístroje a jejich ovládací prvky, příslušenství a náhradní díly a ty instalují, opravují a provádějí na nich údržbu na objednávku koncového uživatele.

Montážní závod

Cílová skupina „montážní závod“ zahrnuje všechny podniky, které jsou vyškolené firmou Eberspächer, které nakupují od firmy Eberspächer topné nebo klimatizační přístroje a jejich ovládací prvky, příslušenství a náhradní díly a ty instalují, opravují nebo na nich provádějí údržbu na objednávku jiné firmy (obvykle výrobce automobilů / karoserií).

Koncový uživatel

Cílová skupina „koncový uživatel“ zahrnuje všechny fyzické osoby, které ovládají topný nebo klimatizační přístroj pomocí ovládacího prvku bez ohledu na to, zda jedná jako spotřebitelé nebo v rámci své profesní činnosti.

1.11 Povinnost o poučení cílové skupiny

Každá uvedená cílová skupina musí zcela bezvýhradně dodržovat svou povinnost o poučení. Povinnost o poučení se vztahuje na předávání technických dokumentů.

Za technické dokumenty se považují všechny dokumenty, které firma Eberspächer zveřejňuje pro instalaci, provoz, obsluhu, údržbu nebo opravu topných a klimatizačních přístrojů a jejich ovládacích prvků, příslušenství a náhradních dílů.

Upozornění

- Není-li výslovně uvedeno níže, technické dokumenty mohou být distribuovány v tištěné podobě, na nosiči dat nebo prostřednictvím stahování z internetu.
- Aktuální technické dokumenty jsou k dispozici na webových stránkách společnosti Eberspächer.

Odpovědnost montážního závodu

Montážní závod musí pověřené firmě předat následující technické dokumenty, které musí předat koncovému uživateli:

- Technický popis
- Návod k obsluze

Odpovědnost odborné dílny

Odborná dílna musí předat koncovým uživatelům následující technické dokumenty, a to i v případě, že pověřili subdodavatele:

- Technický popis
- Návod k obsluze

Upozornění

Uvedené cílové skupiny musí zajistit, aby návody k obsluze vytvořené výrobcem k produktu byly koncovým uživatelům k dispozici v tištěné podobě a v jejich státním jazyce. V případě potřeby to může být zkrácená forma podrobného návodu k obsluze, která je navíc přiložena k produktu na datovém nosiči nebo je k dispozici prostřednictvím stažení z internetu.

1.12 Prohlášení o shodě EU

Tímto prohlašujeme, že ovládací prvek v provedení, ve kterém jej naše společnost dodává, je v souladu s příslušnými ustanoveními následující směrnice EU.

Směrnice Evropského parlamentu a Rady
2014/30/EU



Úplné znění prohlášení o shodě si lze prohlédnout a stáhnout na webu www.eberspaecher.com v centru souborů ke stažení.

2 Seznamte se s EasyStart Pro

2.1 Všeobecné pokyny

EasyStart Pro má snadnou strukturu ovládání. Pouze jedním ovládacím tlačítkem můžete ovládat všechna nastavení, funkce a parametry.

Při přerušení napájecího napětí ve vozidle (např. odpojení baterie) EasyStart Pro uchovává všechna základní nastavení s výjimkou data a času. Pokud je napájení obnoveno, musíte pro provoz časovače znovu nastavit pouze datum a čas, viz strana 14.

Ovládání EasyStart Pro je podrobně popsáno od strany 9.

2.2 Vlastnosti produktu

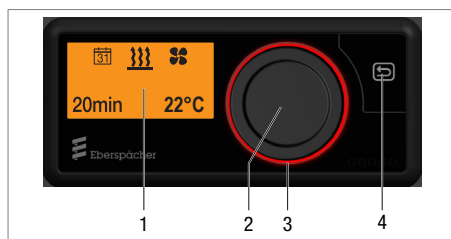
EasyStart Pro je trvale nainstalovaný ovládací prvek pro teplovzdušné a teplovodní topné přístroje.

Je založen na komunikaci CAN-Bus a je navržen pro nové generace topných přístrojů Hydronic S3 Economy / Commercial a Airtronic S2 / M2.

EasyStart Pro je obvykle nainstalován v přístrojové desce nebo ovládacím panelu vozidla.

S EasyStart Pro můžete provádět všechna potřebná nastavení pro provoz vytápění, ventilátoru a časovače až pro dva samostatné topné přístroje nebo pro dva identické topné přístroje (Airtronic 2 nebo Hydronic S3) v jedné skupině.

2.3 Popis ovládacích prvků



1 Displej

Na displeji se zobrazují následující parametry:

- Aktuální stav provozu
- Aktuální teplota uvnitř automobilu
- Režim provozu
- Místa časovače
- Nastavení
- Chybové kódy

2 Ovládací tlačítko

Ovládací tlačítko slouží k ovládání, výběru a naprogramování všech funkcí a hodnot EasyStart Pro.

- **Otočením** vyberete z nabídky hodnotu/funkci.
 - Otočením doprava hodnotu zvýšíte nebo vyberete položku nabídky, která je vpravo.
 - Otočením doleva hodnotu snížíte nebo vyberete položku nabídky, která je vlevo.
- **Stisknutím** potvrdíte odpovídající blikající položku nabídky nebo hodnotu na displeji.
- Když je systém EasyStart Pro v režimu spánku (zobrazí se VYP), stisknutí nebo otočení způsobí obnovení aktivního režimu zobrazení.
 - Pokud jsou všechny topné přístroje vypnuty, zobrazí se počáteční zobrazení.

- Když je topný přístroj zapnutý, zobrazí se aktuální zbývající doba provozu topného přístroje. Pokud je v provozu několik topných přístrojů, zobrazuje se zbývající doba provozu střídavě.

i Upozornění

- LONGPRESS (min. 2 sekundy) se okamžitě uvedou do provozu všechny připojené topné přístroje. Standardní provozní doba je nastavena z továrny na 30 minut.
- Při provozu LONGPRESS (min. 2 sekundy) způsobí okamžité vypnutí všech připojených topných přístrojů.
- Pokud je svorka 58 pod napětím, režim spánku se neaktivuje, dokud se nezapne osvětlení vozidla.

3 LED kroužek

LED kroužek s různými barvami slouží jako zobrazení stavu provozního režimu.

- Červený kroužek: Vytápění
- Modrý kroužek: Provoz ventilátoru
- Oranžový kroužek: Režim se zbytkovým teplem
- Bílý kroužek: Konfigurace systému
- Červený blikající kroužek: porucha v jednom z připojených topných přístrojů nebo v EasyStart Pro

4 Tlačítko BACK


Tlačítko BACK způsobí návrat do nabídky nebo příkazu na další vyšší úroveň. Když je systém EasyStart Pro v režimu spánku (displej VYP), stisknutí nebo otočení způsobí obnovení aktivního režimu displeje.

- Pokud jsou všechny topné přístroje vypnuty, zobrazí se počáteční zobrazení.

- Když je topný přístroj zapnutý, zobrazí se aktuální zbývající doba provozu topného přístroje. Pokud je v provozu několik topných přístrojů, zobrazuje se zbývající doba provozu střídavě.

3 Pokyny k obsluze a nastavení

3.1 Aktivace EasyStart Pro

Pokud displej nesvítí, musí se EasyStart Pro aktivovat. Po stisknutí ovládacího tlačítka nebo tlačítka BACK  se zobrazí počáteční zobrazení, pak můžete pokračovat v ovládání nebo nastavení.

3.2 Displej

Displej je osvětlený

- během provozu EasyStart Pro
- pokud je svorka 58 pod napětím, například když je zapnuté osvětlení vozidla (volitelné).
- pokud je topný přístroj ZAP (displej po zhruba 30 sekundách zhasne).

3.2.1 Jazyk displeje

Jazyk displeje je stanoven při montáži v servisu. V dodávaném stavu EasyStart Pro jsou na výběr jako jazyky displeje němčina a angličtina.

V současné době je k dispozici dalších 25 jazyků displeje. V případě potřeby se dohodněte s vaším instalačním servisem. Provede příslušnou konfiguraci.

3.2.2 Zobrazení na displeji zhasne

Displej po 30 sekundách zhasne, pokud

- se neprovede žádné nastavení.
- není zapnutý žádný topný přístroj.
- je při použití svorky 58 osvětlení vozidla vypnuté.

EasyStart Pro poté přejde do režimu spánku. Před přechodem do režimu spánku se zobrazí obrazovka s přehledem. Pro opětovné zadání se musí aktivovat EasyStart Pro (viz výše).


3.3 Aktivace funkce

Symbol funkce, kterou je třeba aktivovat, se zobrazuje na displeji uprostřed a bliká.

Blikající funkce / Blikající hodnota

- Na liště nabídek vyberte stisknutím ovládacího tlačítka blikající funkci.
- Blikající hodnotu otočením ovládacího tlačítka zvýšíte nebo snížíte. Poté stisknutím potvrďte.

Zrušení nastavení

Každé probíhající nastavení lze zrušit pomocí tlačítka BACK .

Upozornění

Nastavení a změny musí být vždy potvrzeny ovládacím tlačítkem, jinak se ztratí.

3.4 Nastavení doby provozu

Dobu provozu lze nastavit individuálně pomocí ovládacího tlačítka.

- Otočením doprava se doba provozu zvyšuje.
- Otočením doleva se doba provozu snižuje.
- Rozsah nastavení doby provozu: min. 10 minut až max. 120 minut po minutových intervalech.
- Dobu provozu lze prodlužovat do nekonečna. Zadávání se provádí od 120. minuty po 60-ti minutových intervalech.

Upozornění

- U teplovzdušných a teplovodních topných přístrojů je také možný trvalý provoz vytápění [∞].
- Doba provozu všech připojených topných přístrojů může být nastavena nezávisle na sobě.

3.5 Režimy provozu

3.5.1 Topení

- V tomto režimu provozu ohřívá teplovodní topný přístroj – v závislosti na konfiguraci – motor vozidla prostřednictvím cirkulace chladicí kapaliny a interiér vozidla prostřednictvím ventilačních klapek.
- Teplovzdušný topný přístroj ohřívá vnitřní prostor vozidla teplým vzduchem, který je rozváděn prostřednictvím ventilátoru.

3.5.2 Větrání

V tomto režimu provozu provětrává teplovodní a teplovzdušný topný přístroj vnitřní prostor vozidla prostřednictvím ventilačních klapek čerstvým venkovním vzduchem. Režim provozu je možný, pokud

je funkce podporována verzí topného přístroje (viz technický popis topného přístroje).

3.6 Teplotní čidlo

EasyStart Pro má k dispozici integrované teplotní čidlo, které zjišťuje vnitřní prostorovou teplotu a upravuje výkon teplovzdušného topného přístroje. Během instalace může být do systému připojeno a implementováno také vnější teplotní čidlo.

U teplovzdušných topných přístrojů může být teplotní čidlo, které je vestavěné do topného přístroje a které řídí teplotu uvnitř vozidla, používáno také ke zjištění teploty ve vnitřním prostoru vozidla. Tato funkce je nainstalována při prvním uvedení do provozu prostřednictvím servisu.

3.7 Další přístroje

EasyStart Pro umožňuje současně ovládat až 2 topné přístroje, viz strana 19. Dále existuje možnost kombinovat topení s ventilátorem. Ventilátor pak slouží k rozvodu vzduchu ve vnitřním prostoru vozidla.

Upozornění

Podle vestavěného topného přístroje a variant vybavení je počet symbolů a indikací na displeji různý.

3.8 Tovární nastavení

Provoz s časovačem (pro všechny topné přístroje)

- Skupina dnů v týdnu Po. – Pá.
- Doba odjezdu 07:00 hodin

Teplovzdušné topné přístroje

- Doba provozu: 30 minut
- Maximální doba provozu: 720 minut
- Požadovaná hodnota teploty: 22 °C / 72 °F

Teplovodní topné přístroje

- Doba provozu: 30 minut
- Maximální doba provozu: 720 minut

4 Ovládání a konfigurace EasyStart Pro

4.1 Nabídky a jejich funkce



Lišta nabídek



Stavová oblast

Lišta nabídek

Na liště nabídek jsou k dispozici následující nabídky (otáčejte ovládacím tlačítkem směrem doprava):

Symbol	Nabídka
	Topení
	Větrání
	Zbytkové teplo
	Nastavení
	Časovač

Upozornění

- Funkce Větrání  se zobrazuje jen v případě, že topný přístroj tuto funkci podporuje.
- U vozidel v režimu ADR není funkce časovače  k dispozici.
 - Režim ADR je vyhrazen pro vozidla, která přepravují po silnici nebezpečné zboží (např. cisternová vozidla).

Stavová oblast

U aktivované nabídky (topení, větrání, nastavení, časovač nebo zbytkové teplo) se ve stavové oblasti zobrazují různé informace. Ty jsou uvedeny a popsány v příslušných částech tohoto návodu k obsluze.

Vstupní část




Zobrazení:

např. Topení ZAP / doba provozu 107 Min.

Na liště nabídek se symbol zvoleného bodu nabídky zobrazuje na displeji uprostřed. Odpovídající hodnota nastavení bliká ve vstupní oblasti a lze ji nastavit otáčením ovládacího tlačítka doprava nebo doleva a stisknutím ji potvrdíte.

4.2 Topení



Jako počáteční zobrazení se na liště nabídek zobrazí blikající symbol topení  a aktuální teplota a stav topného přístroje.

Možné akce jsou:

- OKAMŽITÉ TOPENÍ pomocí LONGPRESS
- TOPENÍ ZAP. s nastaveními

4.2.1 OKAMŽITÉ TOPENÍ pomocí LONGPRESS:

- Ovládací tlačítko podržte min. 2 sekundy stisknuté.
- Režim topení začne okamžitě s naposledy použitou dobou provozu. LED kroužek svítí červeně, zobrazí se zbývající doba režimu topení.

Upozornění

Funkce LONGPRESS ZAP není v režimu ventilátoru a zbytkového tepla k dispozici.

4.2.2 TOPENÍ ZAP s nastaveními:

- Stiskněte ovládací tlačítko.
- Zvolte dobu provozu otáčením ovládacího tlačítka.

Upozornění

U teplovzdušných topných přístrojů navíc zvolte a potvrďte požadovanou teplotu.

- Dobu provozu potvrďte stisknutím ovládacího tlačítka.

- Režim topení začíná s nastavenou dobou provozu. LED kroužek svítí červeně, zobrazí se zbývající doba režimu topení a aktuální teplota.
- Po ukončení nastavené doby provozu se ukončí režim topení.



Upozornění

Pokud je teplovzdušný topný přístroj ovládán pomocí EasyStart Pro, lze v režimu topení nastavit také požadovanou teplotu.

14 °C – 36 °C v 1 °C intervalech,

57 °F – 97 °F v 1 °F intervalech.

Změna trvání provozu během režimu topení


- Stiskněte ovládací tlačítko.
- Vyberte a potvrďte blikající nabídku .
- Otáčením ovládacího tlačítka vyberte a potvrďte nastavení .
- Otáčením nastavte požadovanou dobu trvání a stisknutím ji potvrďte.

Upozornění

U teplovzdušných topných přístrojů předtím zvolte a potvrďte požadovanou teplotu.

- Režim topení bude pokračovat s nastavenou dobou provozu. LED kroužek svítí červeně, zobrazí se zbývající doba režimu topení.

TOPENÍ VYP během provozu topení

- Stiskněte ovládací tlačítko.
- Vyberte a potvrďte blikající nabídku .
- Pokud bliká na displeji VYP, stiskněte ovládací tlačítko znovu.
- Režim topení se ukončí.

Upozornění

- Prostřednictvím LONGPRESS se režim topení okamžitě ukončí a všechny další připojené topné přístroje se také vypnou.
- Pokud je topný přístroj připojen k baterii vozidla (např. osobního automobilu), neměla by doba provozu topného přístroje překročit následující dobu jízdy vozidla. Tím je zajištěno dostatečné nabití baterie vozidla.


Příklad:

Doba provozu topného přístroje: 25 minut

Doba jízdy vozidla: min. 25 minut

4.3 Větrání





Jako počáteční zobrazení se na liště nabídek zobrazí blikající symbol ventilátoru  a aktuální teplota a stav topného přístroje.


4.3.1 VENTILÁTOR ZAP s nastaveními:

- Stiskněte ovládací tlačítko.
 - Zvolte dobu provozu otáčením ovládacího tlačítka a zadanou dobu provozu potvrďte.
- Režim ventilátoru začíná s nastavenou dobou provozu. LED kroužek svítí modře, zobrazí se zbývající doba režimu ventilátoru.
- Po ukončení nastavené doby provozu se ukončí režim ventilátoru.

Změna trvání provozu během režimu ventilátoru

- Stiskněte ovládací tlačítko.
 - Vyberte a potvrďte blikající nabídku .
 - Otáčením ovládacího tlačítka vyberte a potvrďte nastavení .
 - Otáčením nastavte požadovanou dobu trvání a stisknutím ji potvrďte.
- Režim ventilátoru bude pokračovat s nastave-
nou dobou provozu. LED kroužek svítí modře,
zobrazí se zbývající doba režimu ventilátoru a
aktuální teplota.

VENTILÁTOR VYP během režimu ventilátoru


- Stiskněte ovládací tlačítko.
- Vyberte a potvrďte blikající nabídku .
- Pokud bliká na displeji VYP, stiskněte ovládací
tlačítko znovu.
- Režim ventilátoru se ukončí.

Upozornění

Prostřednictvím LONGPRESS režim ventilátoru oka-
mžitě ukončíte. Všechny připojené topné přístroje
se vypnou.

4.4 Nastavení







Jako počáteční zobrazení se na liště nabídek zob-
razí blikající ozubené kolečko  a nastavený den
v týdnu a aktuální čas.

Možné akce jsou:

- Výchozí nastavení pro den v týdnu, formát času
a teploty
- Topení ve vysokých nadmořských výškách:
ZAP / VYP
- Nízká teplota při topení: ZAP / VYP
- Diagnostika chyb: zobrazení chybových hlášení
- Obnovení uživatelských nastavení

4.4.1 Standardní nastavení


- Nastavení času:
 -  vyberte a potvrďte.
 - Nastavte a potvrďte hodinu.
 - Nastavte a potvrďte minuty.
- Nastavení formátu zobrazení času
 -  vyberte a potvrďte.
 - Vyberte mezi 12 hod. a 24 hod. formátem a
potvrďte.
- Nastavení dne v týdnu
 -  vyberte a potvrďte.
 - Nastavte a potvrďte den v týdnu.
- Nastavení jednotek teploty
 -  vyberte a potvrďte.
 - Vyberte mezi stupni Celsia a stupni Fahren-
heita a potvrďte.

4.4.2 Vytápění ve vyšších nadmořských výškách

Upozornění


Tato funkce platí pouze pro Hydronic S3 12 V. U topných přístrojů s integrovaným snímačem výšky není toto nastavení viditelné, protože není vyžadováno.

Při provozu topného přístroje v nadmořské výšce nad 1500 m je nutné provést v této nabídce úpravu, aby se přívod paliva reguloval podle nadmořské výšky.

-  vyberte a potvrďte.
- Zvolte mezi ZAP (nad 1500 m nad mořem) a VYP (pod 1500 m nad mořem) a potvrďte.

4.4.3 Provoz topení při nízkých teplotách


Provoz topení při nízkých teplotách splňuje následující funkce:

- Teplovzdušné topné přístroje: snížení výstupní teploty na výstupu vzduchu o cca 10 °C / 18 °F (v závislosti na vedení vzduchu), např. pokud se výstup vzduchu nachází v blízkosti tělesa nebo v blízkosti proudění jsou teplotně citlivé součásti vozidla.
 -  vyberte a potvrďte.
 - Zvolte mezi ZAP a VYP a potvrďte.


Upozornění

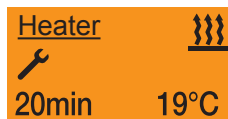
Tato funkce je k dispozici pouze pro teplovzdušné topné přístroje.

4.4.4 Diagnostika chyb

-  vyberte a potvrďte.
- Vyberte připojené topné zařízení nebo ovládací prvek a potvrďte.
- Chyby se zobrazují v pořadí, v jakém se vyskytují.


Upozornění

- Pokud dojde k chybě, na displeji se během provozu zobrazí symbol :



- Jakmile dojde k chybě, LED kroužek bliká červeně. Přestane blikat po potvrzení chybového hlášení ovládacím tlačítkem.
- Další informace o diagnostice chyb na straně 22.

4.4.5 Reset uživatelských nastavení

-  vyberte a potvrďte.
- ANO vynuluje uživatelská nastavení v EasyStart Pro a vymaže naprogramované časovače, data a další nastavení.
- NE zachová existující uživatelská nastavení EasyStart Pro.

4.5 Časovač

4.5.1 Všeobecné pokyny k programování míst časovače

Nabídka výběru časovače ovládá až tři programovatelná místa časovače. Místa časovače lze rozdělit buď na jeden den v týdnu nebo na různé, libovolně kombinované dny v týdnu nebo oblasti dnů v týdnu.


Oblasti dnů v týdnu, např.

Po. – Pá. 5 x topení / větrání

Po. – Ne. 7 x topení / větrání

Je-li aktivována naprogramovaná oblast dnů v týdnu, budou postupně zpracovány všechny dny v týdnu, dokud bude časovač aktivní. Nové programování není nutné.

Upozornění

- Jestliže se EasyStart Pro aktivuje s naprogramovaným rozsahem dnů v týdnu Po. – Pá. v neděli, topný přístroj topí nebo větrá následně od pondělí do pátku s nastavenými hodnotami (5x TOPENÍ / VĚTRÁNÍ).
- Pokud se EasyStart Pro aktivuje s naprogramovaným rozsahem dnů v týdnu Po – Pá ve středu, topný přístroj topí nebo větrá ve středu, ve čtvrtek a v pátek. V následujícím týdnu pokračuje provoz s nastavenými specifikacemi v pondělí a v úterý (5x TOPENÍ / VĚTRÁNÍ).
- Poté, co proběhl rozsah dnů v týdnu, je nutná pro další týden nová aktivace místa časovače.
- Pokud se symbol  na liště nabídky nezobrazí, topný přístroj je v režimu ADR. Režim časovače zde není možný.

Doba spuštění

Topný přístroj se spustí ve zvolený den při dosažení nastavené doby spuštění.

Upozornění

Režim „Doba spuštění“ je přednastavený z výroby. Režim „Doba odjezdu“ musí při instalaci nakonfigurovat odborný servis.

Podmínky doby spuštění

Za následujících podmínek se předvolený režim vytápění v příslušném dni nespustí.

- Aktuální a předvolený den jsou shodné.
- Aktuální čas je v časovém intervalu doby odjezdu mínus doba provozu.

Příklad:

Aktuální den / přednastavený den: Čt.

Aktuální čas: 18:45 hodin

Doba odjezdu 19:00 hodin

Doba provozu: 30 minut

Z toho vyplývá: časové rozmezí pro dobu provozu: 18:30 až 19:00 hodin

Aktuální čas je v časovém rozmezí doby provozu.


Topný přístroj se nezapne. Program se provede v následujícím týdnu.

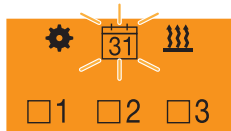
U všech ostatních konfigurací se zařízení spouští podle nastavené doby provozu.

Doba odjezdu (u teplovodních topných přístrojů)

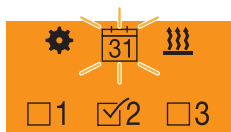
Topný přístroj se spustí ve zvolený den před dosažení nastavené doby odjezdu, takže motor a vnitřní prostor vozidla se vytopí včas. To se děje s přihlédnutím k parametrům, jako je aktuální teplota, přednastavená doba provozu a obsah válců motoru.

4.5.2 Programování časovače

- Displej ZAP, zobrazí se úvodní obsah obrazovky.
- Vyberte pomocí ovládacího tlačítka na liště nabídek .

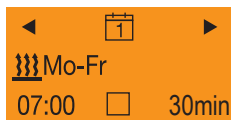


Obrázek 1: Zobrazení, pokud není aktivován žádný časovač.



Obrázek 2: Zobrazení, pokud je aktivován časovač, zde T2.


- Potvrďte volbu časovače pomocí ovládacího tlačítka.
- Zobrazí se první místo časovače T1. Otáčením ovládacího tlačítka lze zvolit alternativní místa časovače T2 nebo T3.



Obrázek 3: T1 s továrními nastaveními

- Tovární nastavení jsou:
 - Vytápění
 - Rozsah dnů v týdnu Po. – Pá.
 - Doba zahájení 7:00 hodin
 - Doba provozu: 30 minut
- Stisknutím ovládacího tlačítka spustíte časovač T1. Nyní se nacházíte v konfiguračním režimu.

▪ Jsou možná následující nastavení:

- Časovač T1 ZAP / VYP otočením a stisknutím ovládacího tlačítka.
- Po výběru  na liště nabídek následuje v prvním kroku otáčením ovládacího tlačítka výběr dnů v týdnu / oblasti dnů v týdnu. Každý den v týdnu se vybírá samostatně a potvrzuje se stisknutím. Opětovným stisknutím den v týdnu zase zrušíte. Na konci výběru otáčejte ovládacím tlačítkem až na [OK] a potvrďte.



- Krok 2: stanovení doby spuštění. Otáčením a stisknutím nejprve potvrdíte hodinu a poté minuty:



- Krok 3: výběr režimu topení nebo ventilátor:



Upozornění

Pokud je teplovzdušný topný přístroj ovládán pomocí EasyStart Pro, lze v režimu topení před nastavením doby provozu také nastavit požadovanou teplotu:

14 °C – 36 °C v 1 °C intervalech,

57 °F – 97 °F v 1 °F intervalech.

- Krok 4: výběr trvání provozu:
min. 10 minut – max. 120 minut:



i Upozornění

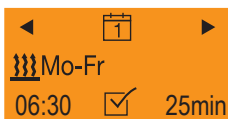
Pokud je topný přístroj připojen k baterii vozidla (např. osobního automobilu), neměla by doba provozu topného přístroje překročit následující dobu jízdy vozidla. Tím je zajištěno dostatečné nabití baterie vozidla.

Příklad:

Doba provozu topného přístroje: 25 minut

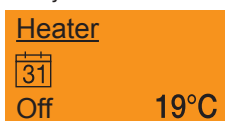
Doba jízdy vozidla: min. 25 minut

- Výběru stupně topení (jen u teplotních topných přístrojů s automatickým výpočtem doby provozu)
 - Stupeň topení ECO = normální ohřev
 - Stupeň topení HIGH = komfortní ohřev
- Po aktivaci časovače T1 se na displeji objeví následující oznámení:



- Vytápění
- Rozsah dnů v týdnu Po. – Pá.
- Doba zahájení 6:30 hodin
- Doba provozu: 25 minut
- Časovač T1 je aktivován. Topný přístroj se spustí ve stanoveném čase hned následující pracovní den a poběží po dobu 25 minut.

- Pokud je časovač aktivován, na displeji se zobrazí symbol časovače:



- Místa časovače T2 a T3 lze nakonfigurovat stejným způsobem.

i Upozornění

Chcete-li upravit existující časovač, musíte ho nejdříve vybrat a poté přepnout stisknutím ovládacího tlačítka do režimu konfigurace. Potom proveďte krok 1 až 4, jak je popsáno výše.

4.5.3 Deaktivace časovače

Chcete-li deaktivovat aktivní místo časovače, musí být vybrán ovládacím tlačítkem. Jedenkrát stiskněte a jakmile bliká displej VYP, stiskněte ovládací tlačítko. Všechna provozní nastavení časovače zůstávají uložena.


i Upozornění

Poté, co proběhl rozsah dnů v týdnu, je nutná pro další týden nová aktivace místa časovače.

4.6 Zbytkové teplo

Zobrazení před zapnutím



Jako počáteční zobrazení se v kruhu  na liště nabídek a v aktuálním stavu topného přístroje zobrazí blikající symbol topení.

V provozním režimu zbytkového tepla využívá topný systém zbytkové teplo v okruhu chladicí kapaliny teplého motoru a distribuuje ohřátý vzduch do vnitřního prostoru vozidla. V tomto provozním režimu jsou v provozu pouze vodní čerpadlo a ventilátor.

Upozornění

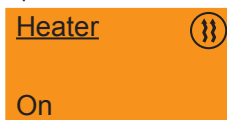
- Pokud je teplota chladicí kapaliny příliš nízká, nelze režim se zbytkovým teplem provést.
- Provozní režim zbytkového tepla je k dispozici pouze u teplovodních topných přístrojů.

Možné akce jsou:

- Režim se zbytkovým teplem ZAP
- Režim se zbytkovým teplem VYP

Režim se zbytkovým teplem ZAP

- Stisknete ovládací tlačítko a vyberte ZAP.
- Režim zbytkového tepla se spustí, když je zbytkové teplo k dispozici v chladicí kapalině motoru.
- LED kroužek svítí oranžově. Doba provozu režimu topení závisí na dostupném zbytkovém teple.
- Na displeji se objeví stav provozu a režim topení:



Režim se zbytkovým teplem VYP

- Stisknete ovládací tlačítko a vyberte VYP.
- LONGPRESS (min. 2 sekundy) ovládacího tlačítka způsobí okamžité vypnutí všech připojených topných přístrojů.
- Režim se zbytkovým teplem se vypne.

4.7 Další položky nabídky

4.7.1 Ovládání několika topných přístrojů

EasyStart Pro nabízí možnost ovládání více ohřivačů pomocí jednoho nebo dvou ovládacích prvků.

Upozornění

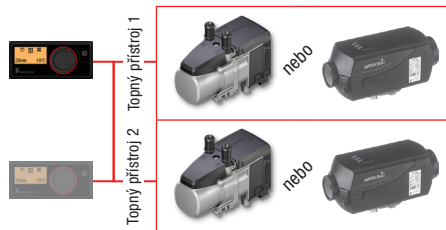
Dílna během instalace konfiguruje více ohřivačů s více ovládacími prvky. Před montáží se dohodněte se servisem ohledně vašich požadavků na konfiguraci.

Jsou možné následující kombinace:

▪ **Dva topné přístroje**

- Topný přístroj 1 (tepl vodní a tepl vzdušný topný přístroj)
- Topný přístroj 2 (tepl vodní a tepl vzdušný topný přístroj)

→ Každý topný přístroj funguje individuálně.

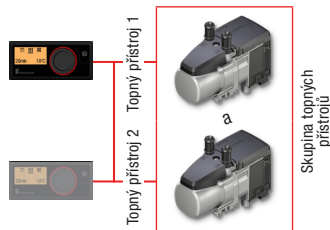


Obrázek 4: Maximálně 2x ES Pro se 2 odděleně ovladatelnými topnými přístroji

NEBO

- Topný přístroj 1 (tepl vodní topný přístroj)
- Topný přístroj 2 (tepl vodní topný přístroj)

→ Oba topné přístroje jsou ovládány ve skupině současně.

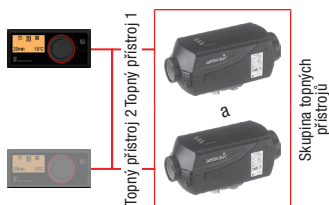


Obrázek 5: Maximálně 2x ES Pro se 2 tepl vodními topnými přístroji v jedné skupině

NEBO

- Topný přístroj 1 (tepl vzdušný topný přístroj)
- Topný přístroj 2 (tepl vzdušný topný přístroj)

→ Oba topné přístroje jsou ovládány ve skupině současně.



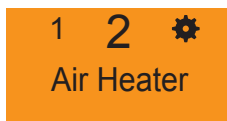
Obrázek 6: Maximálně 2x ES Pro se 2 tepl vzdušnými topnými přístroji v jedné skupině

4.7.2 Příklad konfigurace

- Jsou připojeny dva topné přístroje a jsou ovládány samostatně:
 - 1 tepl vodní topný přístroj
 - 1 tepl vzdušný topný přístroj
- Na displeji jsou očíslovány a pojmenovány, aby se jasně rozlišily.
- Displej pro tepl vodní topný přístroj:



- Displej pro tepl vzdušný topný přístroj:



- Po výběru ovládacím tlačítkem jsou pro každý topný přístroj k dispozici možnosti ovládání a časovače, které jsou popsány v této kapitole. Totéž platí pro skupinu topných přístrojů.

Upozornění

Pokud se zde použije funkce DLOUHÉHO STISKNUTÍ, všechny topné přístroje se společně zapnou. Doba provozu odpovídá poslednímu použitému nastavení.

4.7.3 Nastavení standardní doby provozu

Standardní doba provozu je nastavena z továrny na 30 minut. Během provozu odpovídá standardní doba provozu posledního použitému nastavení příslušného topného přístroje nebo skupině topných přístrojů.

5 Co dělat, když ...?

5.1 Interval údržby

- Pokud je z dílny při prvním uvedení do provozu nastaven pro připojené topné přístroje interval údržby,
 - upozorní EasyStart Pro uživatele při dosažení doby údržby prostřednictvím upozornění na displeji na to, aby vyhledal odborný servis a nechal provést údržbu.



- upozorní EasyStart Pro uživatele po čtyřech měsících nepoužívání prostřednictvím upozornění na displeji na to, že je funkce „TOPENÍ“ zapnutá na 10 minut i během letních měsíců. Krátkodobým provozem se ve spalovací komoře odstraní případné zbytky a usazeniny a zajistí se správný provoz během topné sezóny.





5.2 Zobrazení poruchy / chyby

EasyStart Pro signalizuje poruchy nebo chyby na topném přístroji nebo ovládacím prvku červeně blikajícím RED kroužkem na ovládacím tlačítku.


- Na displeji se zobrazí chybové hlášení. Po stisknutí ovládacího tlačítka chybové hlášení zmizí a LED kroužek přestane blikat.
- Pokud se vyskytuje více chyb nebo poruch, zobrazují se postupně po stisknutí ovládacího tlačítka.
- Pokud je připojeno více topných přístrojů, přechází chybovému hlášení buď „H1“ nebo „H2“, aby bylo možné chybu jasně přiřadit.




Upozornění

Diagnostiku chyb lze zobrazit také pomocí spuštění funkce  v nabídce .


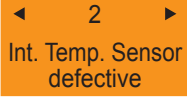


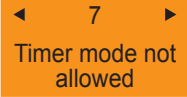

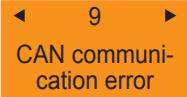
5.3 Diagnostika chyby a jejich oprava

5.3.1 Chybová hlášení topného přístroje

Indikace	Popis	Oprava / zákazník
 Service	<ul style="list-style-type: none"> Na topném přístroji existuje chyba, kterou může odstranit pouze odborný servis. 	<ul style="list-style-type: none"> Navštivte autorizovaný servis společnosti Eberspächer.
 Undervoltage	<ul style="list-style-type: none"> Podpětí trvá na řídicí jednotce topného přístroje bez přerušení min. 20 sekund. 	<ul style="list-style-type: none"> Zkontrolujte, zda nedošlo k poklesu napětí baterie. Nabijte akumulátor, případně vyhledejte servis.
 Overvoltage	<ul style="list-style-type: none"> Přepětí trvá na řídicí jednotce topného přístroje bez přerušení min. 20 sekund. 	<ul style="list-style-type: none"> Zkontrolujte baterii, případně vyhledejte servis.
 Fuel Supply or Pump	<ul style="list-style-type: none"> Chyba na zásobování palivem nebo palivovém čerpadle. 	<ul style="list-style-type: none"> Zkontrolujte palivové potrubí k topnému přístroji, zda nedošlo k přerušení, zkratu a poškození. Odpojte konektor na dávkovacím čerpadle a zkontrolujte, zda není poškozený. Zkontrolujte výšku hladiny v palivové nádrži. V případě potřeby vyhledejte servis.
 Water Circuit or Pump	<ul style="list-style-type: none"> Pouze u teplovodních topných přístrojů: V topném přístroji zjištěna příliš vysoká teplota vody. 	<ul style="list-style-type: none"> Zkontrolujte, zda vodní čerpadlo správně funguje Zkontrolujte cirkulaci vody ve vodním okruhu. Topný přístroj lze vrátit do stavu při dodání vytažením pojistky topného přístroje. Doporučení: Pro odstranění chyby vyhledejte autorizovaný servis společnosti Eberspächer.

Indikace	Popis	Oprava / zákazník
 <p>Air Ducting or Outlet</p>	<ul style="list-style-type: none"> Pouze u teplovzdušných topných přístrojů: V topném přístroji zjištěna příliš vysoká teplota vzduchu. 	<ul style="list-style-type: none"> Zkontrolujte vedení vzduchu. Nejsou vedení vzduchu ucpaná nebo ohnutá? Jsou všechny výstupy vzduchu volné a neblokují je předměty? Topný přístroj lze vrátit do stavu při dodání vytažením pojistky topného přístroje. Doporučení: Pro odstranění chyby vyhledejte autorizovaný servis společnosti Eberspächer.
 <p>Overheat. Heater locked.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Zjištěno přehřátí topného přístroje. Z bezpečnostních důvodů je topný přístroj zablokován. 	<ul style="list-style-type: none"> Topný přístroj lze vrátit do stavu při dodání vytažením pojistky topného přístroje. Doporučení: Pro odstranění chyby vyhledejte autorizovaný servis společnosti Eberspächer.
 <p>Restricted Operation</p>	<ul style="list-style-type: none"> Nouzový chod topného přístroje. 	<ul style="list-style-type: none"> Na topném přístroji se vyskytuje chyba. Je však možný omezený provoz (u teplovzdušných topných přístrojů s požadovanou teplotou 20 °C). Doporučení: Pro odstranění chyby vyhledejte autorizovaný servis společnosti Eberspächer.

5.3.2 Chybová hlášení ovládacího prvku

Indikace	Popis	Oprava / zákazník
	<ul style="list-style-type: none"> Vnější teplotní čidlo je poškozené. 	<ul style="list-style-type: none"> Zkontrolujte vnější teplotní čidlo na průchod, zkrat a poškození, v případě potřeby teplotní čidlo vyměňte. Pokud chybu nelze odstranit, obraťte se na servis.
	<ul style="list-style-type: none"> Vnitřní teplotní čidlo je poškozené. 	<ul style="list-style-type: none"> U této chyby není možná žádná oprava. Ovládací prvek se musí vyměnit. Vyhledejte servis.
	<ul style="list-style-type: none"> Ovládací tlačítko je zablokováno. 	<ul style="list-style-type: none"> Lze ovládací tlačítko zprovoznit ručně? Pokud chybu nelze odstranit, obraťte se na servis.
	<ul style="list-style-type: none"> Tlačítko je zablokováno. 	<ul style="list-style-type: none"> Lze tlačítko zprovoznit ručně? Pokud chybu nelze odstranit, obraťte se na servis.
	<ul style="list-style-type: none"> Režim časovače není povolen. 	<ul style="list-style-type: none"> Zkontrolujte konfiguraci. Pokud chybu nelze odstranit, obraťte se na servis.
	<ul style="list-style-type: none"> Topný přístroj se nachází v režimu přidavného topení prostřednictvím přepínání plus a nelze ho tak ovládat prostřednictvím EasyStart Pro. 	<ul style="list-style-type: none"> Provoz přidavného topení ukončete prostřednictvím přepínání plus. Pokud chybu nelze odstranit, obraťte se na servis.
	<ul style="list-style-type: none"> Chyba komunikace spojení CAN-Bus. 	<ul style="list-style-type: none"> Zkontrolujte, zda nedošlo k přerušení/zkratování kabelového rozvodu. Pokud chybu nelze odstranit, obraťte se na servis.

6 Servis

6.1 Technická podpora

V případě jakýchkoli technických dotazů či problémů týkajících se topného přístroje, ovládacích prvků nebo obslužného softwaru se obraťte na následující adresu servisu:

support-CZ@eberspaecher.com

Eberspächer Climate Control Systems
GmbH & Co. KG
Eberspächerstraße 24
D-73730 Esslingen
Germany
info@eberspaecher.com
www.eberspaecher.com

